

The Book and the Silk Roads

is a project generously funded by the Andrew W. Mellon Foundation through the University of Toronto, focused on mapping connections between parts of the premodern world by describing the technology of the book.

Co-Principal Investigators, University of Toronto Alexandra Gillespie Suzanne Conklin Akbari Sian Meikle

INFO: https://booksilkroads.library.utoronto.ca/

Textiles in Islamic Manuscripts



Karin Scheper Leiden University Library

Karin Scheper was trained as a Book and Paper conservator in Amsterdam and she heads the Leiden University Library's conservation studio. She completed her PhD (*The Islamic Bookbinding Tradition. A Book Archaeological Study*) in 2014. For this research into the developments of Islamic book structures she received a scholarly honour (the De la Court-prize), awarded by the KNAW (the Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences) (2017). She was a Bahari Fellow and studied the Persian collections in Oxford, and teaches the materiality of books & book history.



Sabine Schmidtke

Institute for Advanced Study, Princeton NJ

Sabine Schmidtke is Professor of Islamic Intellectual history at the Institute for Advanced Study, Princeton NJ. Her research interests include Shī'ism (Zaydism and Twelver Shī'ism), intersections of Jewish and Muslim intellectual history, the Arabic Bible, and the history of the book and libraries in the Islamicate world. Her recent publications include *Traditional Yemeni Scholarship amidst Political Turmoil and War: Muḥammad b. Muḥammad b. Ismā'īl b. al-Muṭahhar al-Manṣūr (1915-2016) and His Personal Library* (Cordoba 2018), *Muslim Perceptions and Receptions of the Bible: Texts and Studies* (Atlanta 2019, with Camilla Adang), and *Oxford Handbook of Islamic Philosophy* (New York 2017, with Khaled El-Rouayheb).

The Written Heritage of the Muslim World = An enormous cultural heritage beyond reckoning

- o al-Maktaba al-Shāmila https://shamela.ws (7,000 books)
- Noor Digital Library http://www.noorlib.ir (35,169 books)
- PDF Books Library http://alfeker.net (4,355 books)
- Arabic Collections Online (ACO) http://dlib.nyu.edu/aco/about/ (15,131 volumes)
- Shia Online Library http://shiaonlinelibrary.com (4,715 books)
- o al-Maktaba al-Waqfiyya https://waqfeya.net (some 10 million pages of published books)

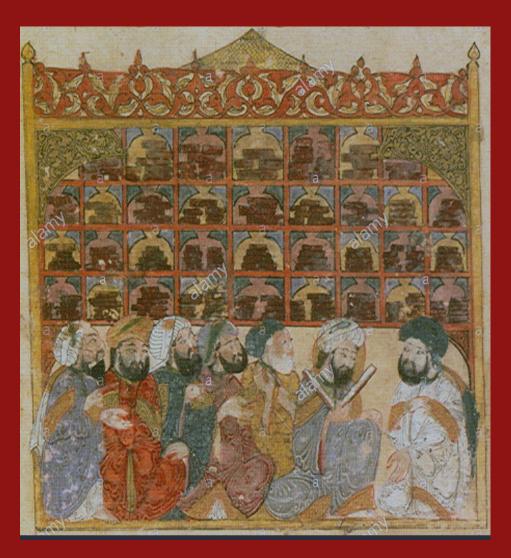
Page from a lithograph print, Tabrīz 1877, of Jaʿfar b. al-Ḥasan al-Muḥaqqiq al-Ḥillī's (d. 1205–6) *Sharāʾiʿ al-Islām*, with several layers of commentaries in the margin

الماعل والمالمعتد فاكان وديا الإقار جوما وقات المحا بطهط لفاء كرتب فاذادد فندولا بطهرا غاركا عل لاطهروما كان سدكرا متساعقا لابخد الانترافيات احدادها فروسا فدويطه بإلغاء كرول فكرحل يزل التبود لاسلهون الترب يجت الماعة ومديما عدالقدوا فكراغت ماشادطا بالمراقط المطهراو ماكانكم على لاله وإساراء السرقان جنب تعمره بالماستاجا غا وهايجبرا للاقاة فيدود والالها فعجب مناكالا مكرا ومفاوا ومغا وإحدالدما الثلث على فول منهوا وما ماسعاتها وادح عليها ارجدكا إخبر يخددوا الاالد ويتزيركم ا بهادانة اوساراديقة وبنج سعير النمائقها اسان وبزم حبران وقستها علدة باسة فاسطاده والحضون الكلوالد كنبح الشاة والمود فالجوالل مسر فسرم ومبا a diella de catalan 1911 Yala المقائد واحرا المواعد الداع الجالة الترا لاماجد للمقصر على لامادي الاباعل المويد فالمصاد والمدده القدف لموضع التطريع وجاويرج مس للدف العطي تجلا فال المؤلب ومزالاتها بمنعو الاانعة and the set of the south of الالمع يتشاينه المحالم متشارية وحكيره الثاق اختلاق جنا والجامد وجلعناها النج الكرالمانية وسقانات شناهديكة مسمع الاان بجن مساخط فالمعد والارد ومكر سانها وطلخ الع لازراجه العاماد لاستاع المطهدين

Islamic Manuscripts Studies – Manuscript catalogues online, curated by Evyn Kropf (University of

Michigan Library, Research Guides)

https://guides.lib.umich.edu/islamicmsstudies/onlinecatalogues

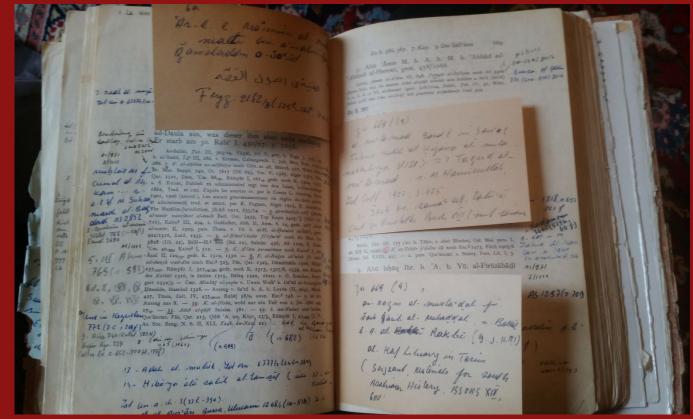


Ms. Paris, BnF, arabe 5847, fol. 5v, illustration of a library in al-Hā'irī's *Maqāmat*, copy dated 1237

"Arabic traditional literature is probably the largest body of literature in the world".

Jan Just Witkam, "Introduction by Jan Just Witkam," Brockelmann Online,

https://referenceworks.brillonline.com/entries/brockelmann/introduction-by-jan-just-witkam-COM_001.



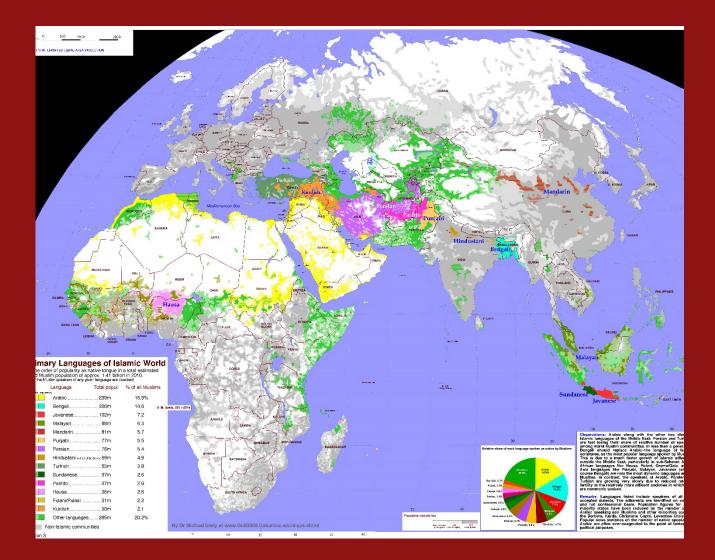
Fuat Sezgin's copy of Brockelmann's GAL with notes (photograph: Hilal Sezgin, de.wikipedia.org/wiki/Datei:FsezginLitKomm.jpg)

A specimen of a Chinese Qur'ān commentary

疑 無 再 e 7 9 谷 Ŧ 73 信 昆帚 47 站立具 他信言

(source: http://answering-islam.org/Books/Zwemer/Translations/pic1.jpg)

Primary languages of the Islamic world



(source:

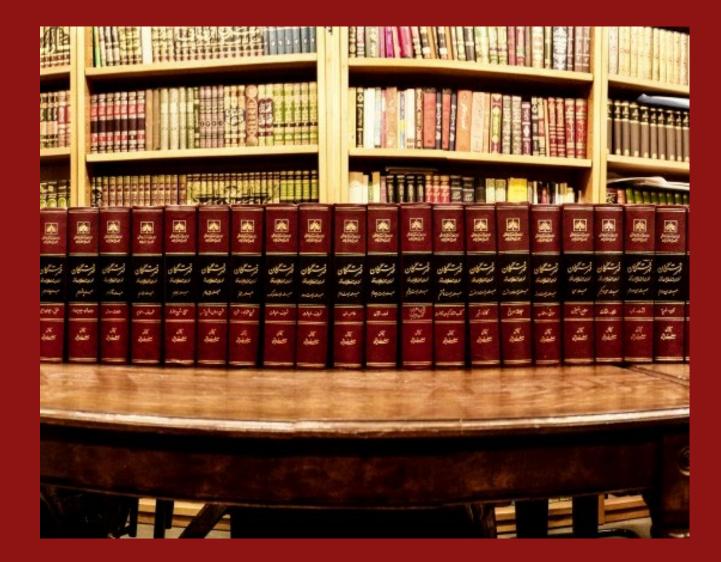
https://www.reddit.com/r/MapPorn/comments/2ecu7a/primary_languages_of_islamic_world_84186346/)

Entrance to the Süleymaniye Library, Istanbul



(source: http://emedrese.tv/suleymaniye-kutuphanesi-1/)

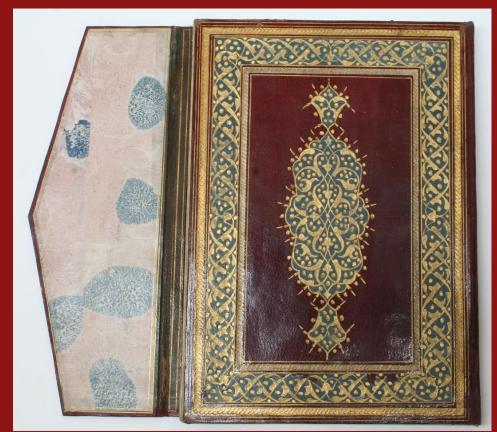
Display of Muṣṭafā Dirāyatī, Fihristigān: Nuskha-hā-yi khaṭṭī-yi Īrān (Fankhā) = Union Catalog of Iranian Manuscripts, 35 vols. (Tehran: Sāzmān-i Asnād wa Kitābkhāna-yi Millī-i Jumhūrī-yi Islāmī-yi Īrān, 1390/2011)



Worldwide distribution of Islamic manuscripts



(source: María Mercedes Tuya)



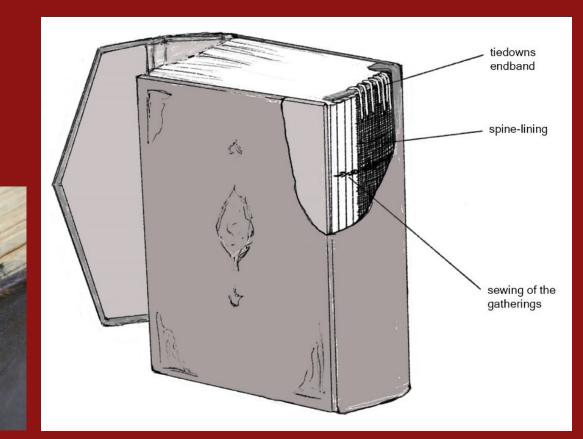
وبسالين يلغى فخوفا على لعيرجتي صاب ضرائد بعنوالرك الانخذاعليات فلاستنفرا صحابه لك ولعيوك فحدز عندولك فاستأج ضعنم بنعر والغفارى فبعشاليكة ن صيّامية بالناس فنادى الدنصار فخذا في بالصابطيقية الصاب وتاليق في المالي ماذي فالقد سول تعرض المطروم فاذا عصاب الانتخاب فالمدين عبركم فأنوا الانتخاف تخابر المالان من ديوي كما معدة با الزلية ضع وهم عدقهم و لستلاق يتاالى موالم وبخبرهم ان محلاً فلع مول چىنىنى *تروربىيا الىكة فلابلغ بالابطح*عان إدى وافغاعا بىين وشق قيصد وجديع بىين ماعتر فريش التطيمة اللطيمة اموالكم مع الى سفيان في الماحقة مع المصابد العوت الغوت فتيتي ألناس سراء مرين ديني ما عندي الريسة من وليها مريسة المريسة وليها من وليها من من وليها من من وليها من من وليها من من وليهم الايت المالية المالية المالية الموجع الموليني تم المؤلمة المؤلمة المؤلمة المؤلمة الموجع وتريب وليهام به وقال الارمولور ويتالعبة خاصة الوجع فريسة كامة عامة فدخلت في المعادية كلهم والموزمون فوكتهن بين جلين اماخارها وإما ماعذا مكاند رجلا واوعه وإنظف انزافه احدادا بالبب سيللطلب قن وبعنا مكاندالعاص بعشام ين المغبوة وقام سهيا فقالين ادادظهما غذة ظفروس الهدقية فعانقة و كذلك فعل زجعه بن الاسود وعنية وشيبة احرج حروم سولالته صلى وعليه فالمخلقهم والثانية غرق وعكانت فاستنذالنا نية فاللجة والذى هاج هذالج وي على السلمان يعلم مو ما قاما سفيان قدا فيل النظم عوان مول الدم ما سمع ما قاما سفيان قدا فيل النظم في موافق مد بلسلمان الدم قالهما عبر قديش وإما الماج الافخرج وجااف وثلثائة رجل وفققة ماجع عليه الطابق طول وإسار سول الذيم فخزج استخلون خشهر بعفان علىفاقته الغضباء اوبسا سلاحه وجرج معدى رس مي مي بين مرم بدارمه مي ميروي ويد المعام فاخط البرا المالية ولا يندلكوها فانتدب الاس من مستم وفقا بعدم ودندانهم ليفلتوا ان مول القط للم يقترط وكان ابورسفيان مين دنار كجاز تجتس التغل الهاج والعروفانون جلاكلم اوطيف لم الم ومولي وإباقة الانسا دجلته تلثان وجسة متريطة ويعليط البمنة المابكرويل لمبرة عرج الملقوم الإحيدة برايجتك

A Real Property lies

Textiles in manuscripts from the Islamic world

Thread & Fabrics

- d o The unsupported link-stitch sewing
 - The spine-lining (when not made of leather
 - The endband tiedowns
 - \circ The endband weaving
 - Lining of (parts of) the cover and exterior covering







Endbands:

Chevron pattern and varieties

Southeast Asian endband type



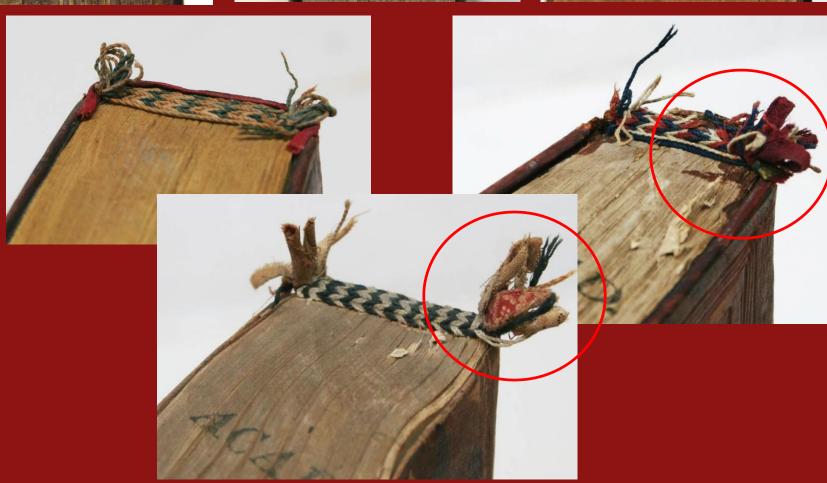




Endbands:

Chevron pattern and varieties

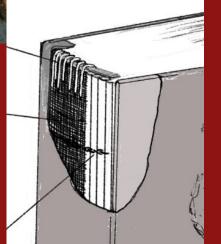
Southeast Asian endband type



Spine-linings:

Integral part of the sewing structure

















UBL Or. 23.447



UBL Or. 358B

UBL Or. 2C











UBL Or. 122

Doublures:

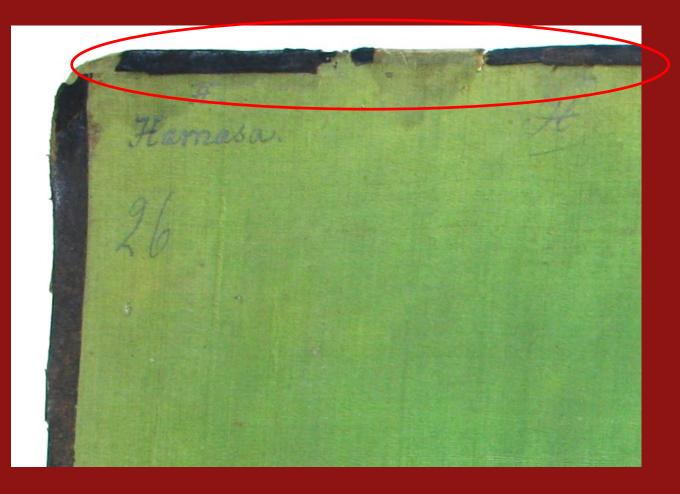
Technically, the application is different from leather doublures (and later, paper)

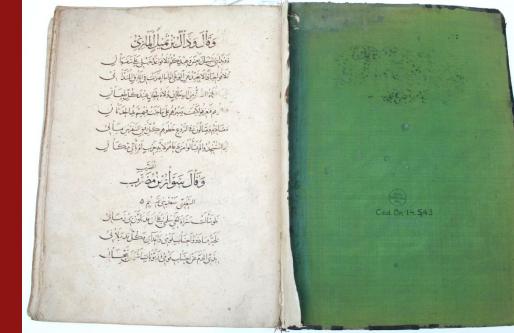


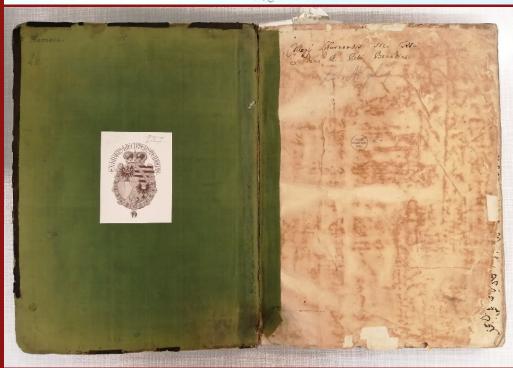








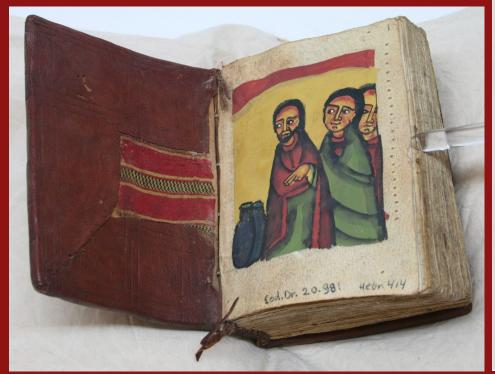




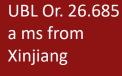


For comparison : cloth doublures from neighboring cultures & the leather turn-ins

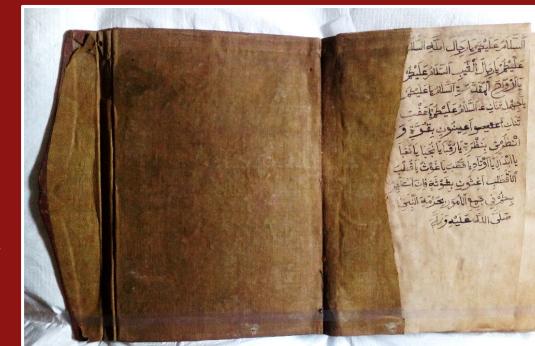
Or. 5526 - Armenian Or. 20.981 - Ethiopic Peshita Inst. 4 - Syriac

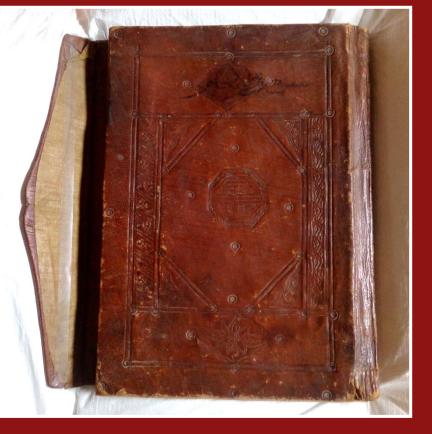












أتيكع لبادلة أوأتتك الساعة عترهم فيعلمون ومامزكانية فالمنضغطاير بطيريعناحيه اغترادته تلقوت الكنتم صادق المام مأمالكم وافتطافالكتاب الالا تلعوف فيكشف الكو مزشى فمالحقيق تحشون واللية به انشاع وتنسور ما تش كأبواباياتنا حمر ويحر فالظامان ولقلا سلناالح الم مزقباك وشاراعته بخلله وموشا بجعله الباساءوالضراءلعلقم يتضرعون فلولا فحاءه باساتضعوا والخذ

AKM 824, China 19th c.

(late examples of cloth doublures)



UBL Or. 12.384 UBL Or. 12.446 UBL Or. 11.066

Covering:

(often mentioned in catalogue)



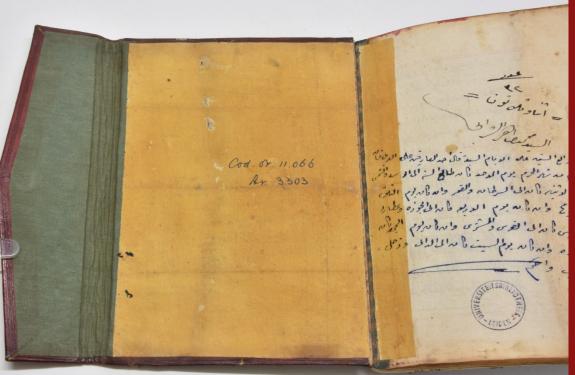




Cod. or. 11.066 Ar. 3303



"is" star when יניציג ע chi probais 125 0,3:31 Pro br וציניני היצ

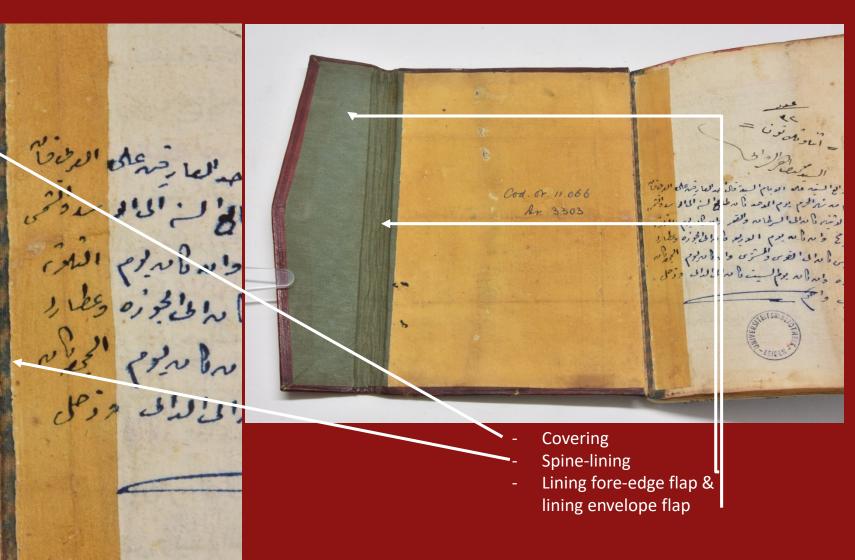


- Covering
- Spine-lining
- Lining fore-edge flap & lining envelope flap



Cod. or. 11.066 Ar. 3303

UBL Or. 11.066







Lining of the fore-edge flap

(instead of the more traditional leather)





Lining of the fore-edge flap

(instead of the more traditional leather)

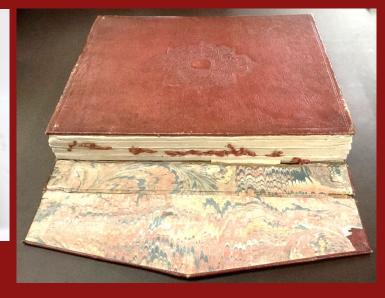






Pagemarkers:

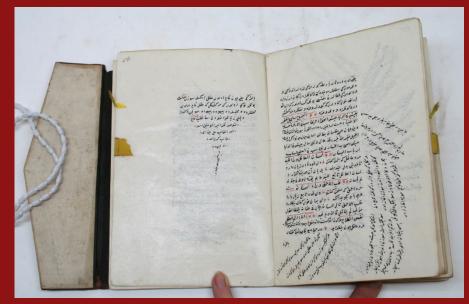




Bodleian MS Marsh 663

UBL Or. 590 UBL Or. 412 UBL Or. 961









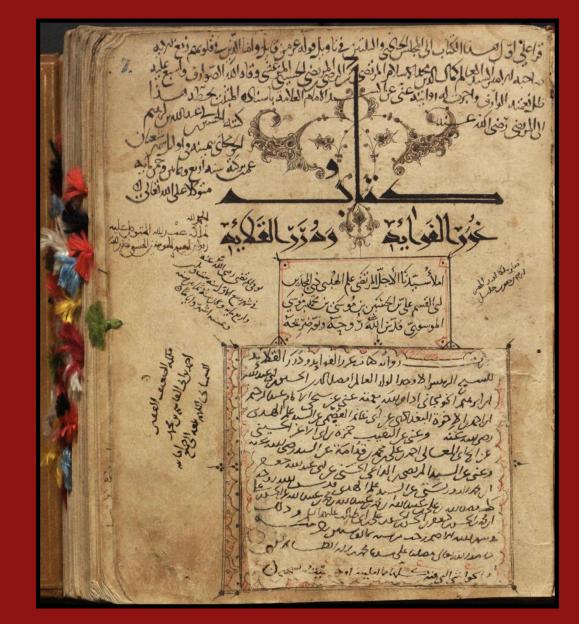
Bodleian Ms Or. 716

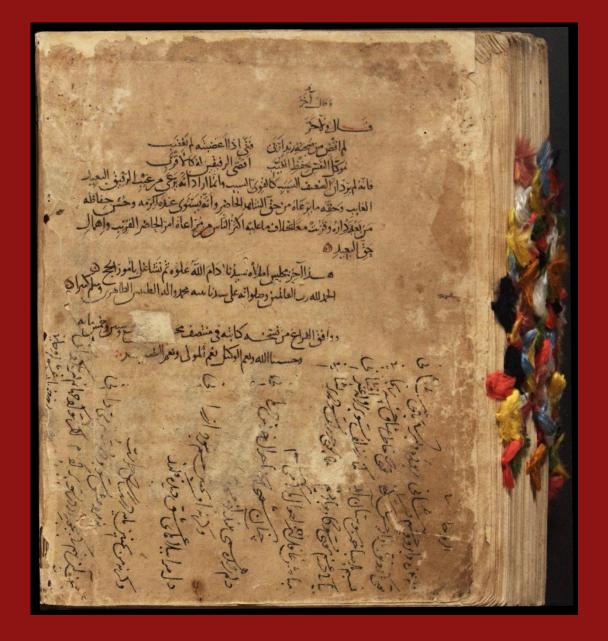
Pagemarkers attached to interleaves, positioned adjacent to every painting



Faḍl Allāh al-Rāwandī al-Kāshānī (alive in 571 [1176–77]) as a transmitter of al-Sharīf al-Murtaḍā's (d. 436 [1044]) *K. al-Ghurar wa-ldurar*

See Hassan Ansari and Sabine Schmidtke, Imāmī Thought in Transition: An Archaeological Inquiry into Texts and their Transmissions. Volume 1 (in two parts): The Reception and Transmission of al-Šarīf al-Murtaḍā's Oeuvre and Thought, Cordoba: UCOpress [in press], Chapter 1.4





Ms San Lorenzo, El Escorial 1485 (completed on 15 Muḥarram 567 or 569 [18 September 1171 or 26 August 1173])

واخاار خان فعلا فرف الام مح وحد، ورفوله عليه اللم معلم الفزار يسم واخاار خركان فعلا فرف الام مح وحد، ورفوله عليه اللم من معلم الفزار يسم وتسلونك عن الروح المبد وفوله فعالى والاص مدونا ها وفد والمعبد الموعلالهم مراجي العرابين فلسنة للاف فرجل الدوم مرحل مرحل مرد المرت والمركال عذاب وسلد فريق الدوكة عرائد عسر وعلا الاله الاسل مراكم 7. فالفكحاة الإسرة وخوله تنادوا ذاخد وتكرم بواحم البر وصرمول علمالم مراخ فلفا · 3 Gents وملان فسران فرم ودايقد المر وفود وللروم بحوع الام ومد فولد علدالم 2 26 لانتسو االدصر فالاللعاق الذهبر ومشلنه وإزلينا والبع خرابعه طالعه كذلك ولرولو المحطرال ليمم ودرولا الاادا ان فاص ماسية ودخروا مادر ولالا ملكور its cie 9 0 لانك داورنا ما فوما اخر المد، وصرفول علد المرال التراحب الاعصال المح الدين المراحم الماعمال المح الدين المراحم المح ور كان فعده اع المرب و فور ولد الداسم المانفي الارض الاحد والعرب و ومجافوا على عدم من المرب الام و جدان على معاصم بالانت سولاند مع الدعد والدفت ليلعد البدا هوالدين ومد سع الى جعد الجنسي و



Ms San Lorenzo, El Escorial 1485



UBL Or. 1335 UBL Or. 25.418 UBL Or. 12.452









UBL Or. 1335 UBL Or. 25.418 UBL Or. 12.452







Digitisation of the Yemeni mss, The Zaydi Manuscript Tradition project --Hill Museum & Manuscript Library (HMML) and Institute for Advanced Study, Princeton



Repairs, local mends & repurposed bindings:

UBL Or. 23.446 UBL Or. 6336

UBL Or. 6328

UBL Or. 6368





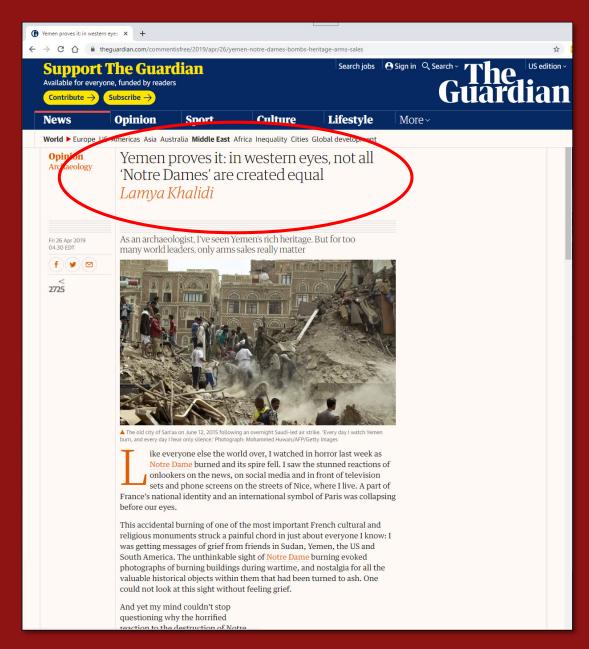


Girls attending a class at their school damaged by a Saudi-led air strike, in the Red Sea port city al-Ḥudayda (Oct 24, 2017) (source: Reuters)

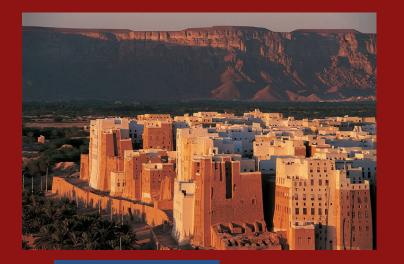


Yemeni children attending the first day of class in a school that was damaged by an air strike (Oct 4, 2019) (Getty Images)

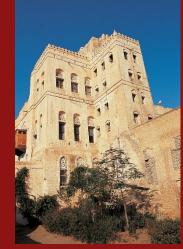




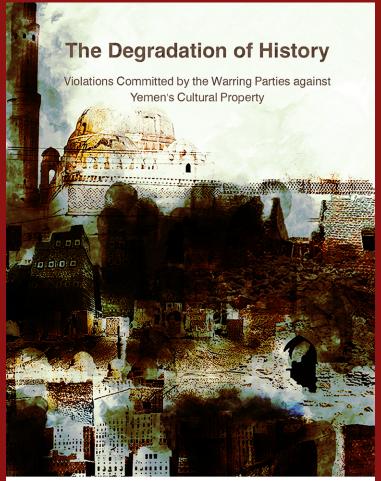
https://www.theguardian.com/commentisfree/2019/apr/26/yemen-notre-dames-bombs-heritage-arms-sales









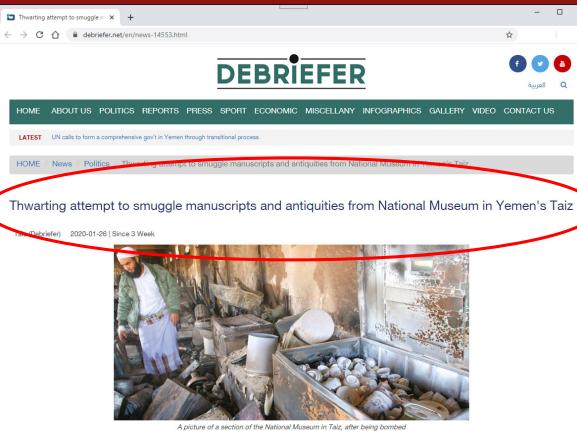


November 2018-Yemen www.mwatana.org









اضغط هنا لقراءة الخبر بالعربية

The military police arrested on Sunday a gang while trying to smuggle manuscripts and antiquities of the National Museum in the city of Taiz, southwest of Yemen.

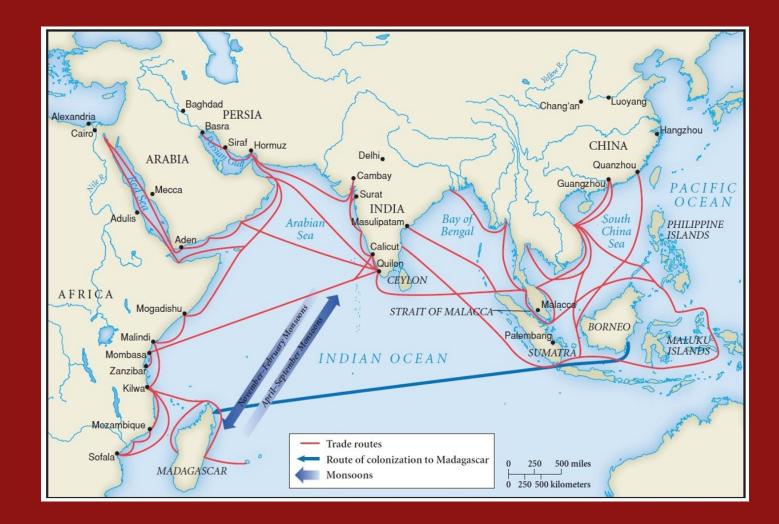
The military police said in a statement that they, in coordination with the security services, were able to "arrest a gang of smuggling manuscripts and antiquities at the al-Hangar Checkpoint , at the southwestern entrance to the city of Taiz."

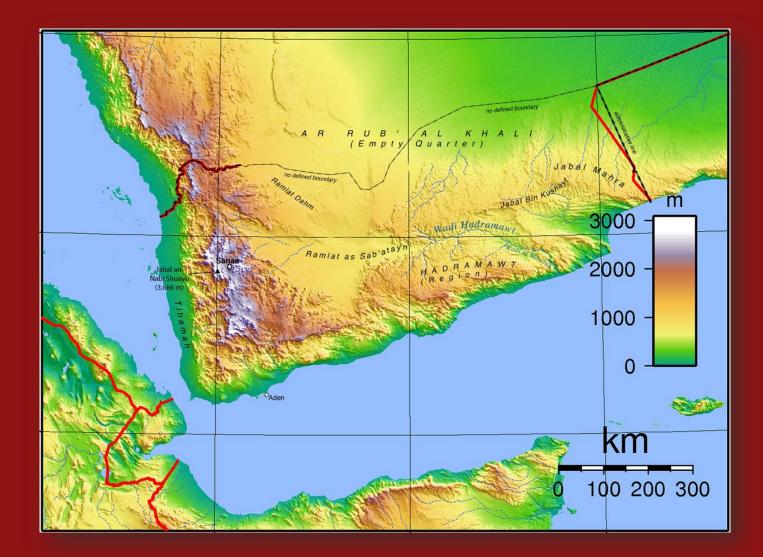
It is noteworthy that many historical sites and monuments in the city of Taiz have been subjected to destruction and looting during the war years, in the forefront of which is the National Museum in al-Ordhi area of Sala district.

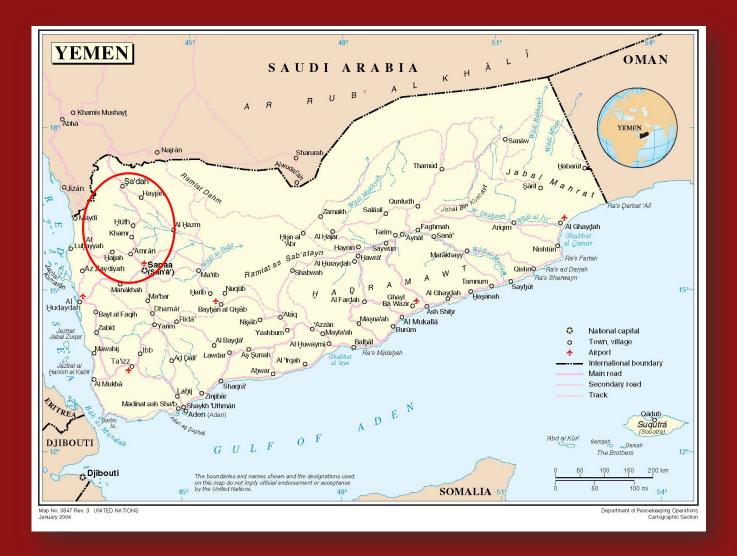
https://debriefer.net/en/news-14553.html







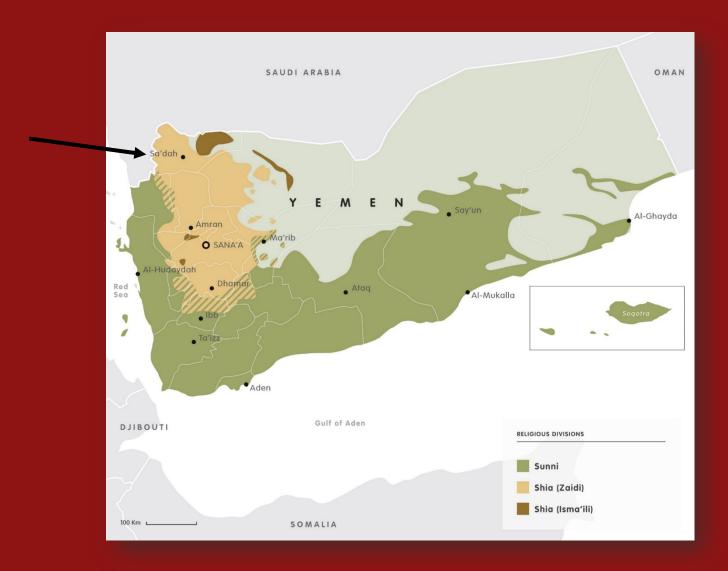






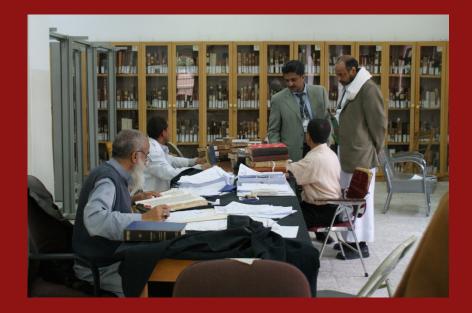








Private Library in Ṣanʿāʾ, with manuscripts stored in the lower shelf (2011; anonymous photographer)



Scholars cataloguing manuscripts in the Dār almaḫṭūṭāt, Ṣanʿāʾ (2009, photo: Sabine Schmidtke)



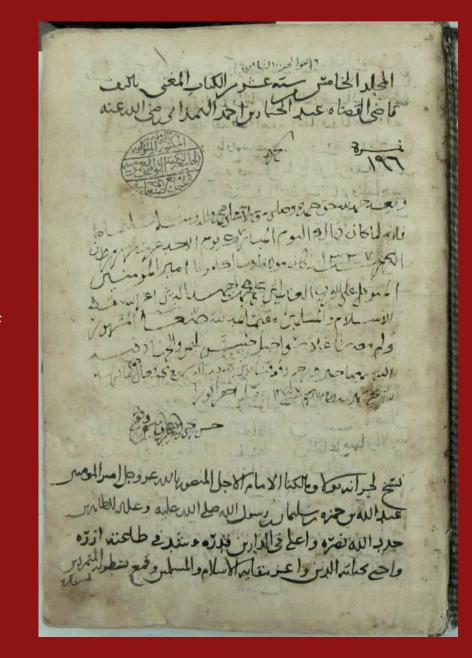


Yemeni operators in Ṣanʿāʾ digitizing a manuscript from a private collection (2009, photo: Sabine Schmidtke)



Inside the Maktabat al-awqāf, Ṣanʿāʾ (2010, photo: Sabine Schmidtke)

Ms. Şanʿāʾ, Maktabat al-Awqāf 543, volume 5 of ʿAbd al-Jabbār al-Hamadhānī's theological summa, *K. al-Mughnī fī abwāb al-ʿadl wa-l-tawḥīd*, copied for the library of Imām al-Manṣūr bi-llāh ʿAbd Allāh b. Ḥamza (noted on the four lines of the bottom of the page). The note in the middle of the page was added later by the library personnel of the Khizāna al-Mutawakkiliyya



Ms. Leiden, University Library, Or 8409, title and final pages.

The title page had been glued over, hiding both the title of the book and a note recording that it had been transcribed for the library of Imām al-Manṣūr bi-llāh 'Abd Allāh b. Ḥamza.

The final page has the scribe's colophon, dated Shaʿbān 605 [February–March 1209], followed by a note signed by Muḥyī al-Dīn Muḥammad b. Aḥmad b. ʿAlī b. al-Walīd al-Qurashī al-Anf (d. 1226) relating that he collated the transcription with a witness of the work from "'Irāq" (meaning 'Irāq al-'ajam, i.e., Iran) and that he finished doing so at the beginning of Shawwāl 605 [April–May 1209].

Ibn al-Walīd, a scholar in his own right, had studied together with 'Abd Allāh b. Hamza and led a project of transcription of manuscripts brought from Iran to Yemen at the request of the Imam.



אנאי פעבריה באירגם בידי לאנות היהי שייעות אנגריירי לאנער אבנירכט ואון אנגריירי לאנער אבנירכט ואון אנגריירי לאנער ווייין אוער שייער איז אינער איז אוער אנגעני איז איז איז איז אוער אנגעני איז איז איז איז אוער און אנגריידיד או מערכיער כביא לאוגר און אועריי בעבודיו או מערכיער כביא לאוגר און ייין לאוונריידיד או מערכיער כביא לאוגר און יייין לאוונריידיד או מערכיער כביא לאוגר און יייין היהאוברון בינגיוו גולר

יובאן ינין מאינבאכון לאינצאטבון אד

פראפנור שלכון מעא וחדה אכלאמי

Inside the Russian National Library

Digitisation of the Yemeni mss, The Zaydi Manuscript Tradition project --Hill Museum & Manuscript Library (HMML) and Institute for Advanced Study, Princeton



Repairs, local mends & repurposed bindings:

UBL Or. 23.446 UBL Or. 6336

UBL Or. 6328

UBL Or. 6368





Digitisation of the Yemeni mss, The Zaydi Manuscript Tradition project --Hill Museum & Manuscript Library (HMML) and Institute for Advanced Study, Princeton

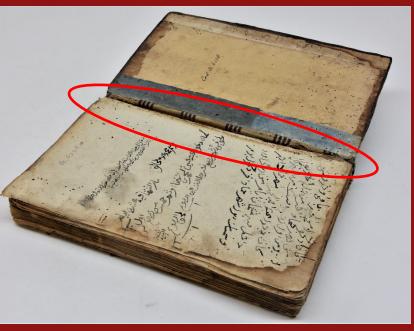


Repairs, local mends & repurposed bindings:

UBL Or. 23.446 UBL Or. 6336

UBL Or. 6328

UBL Or. 6368









UBL Or. 23.447





Or. 23.404



Or. 25.665





Or. 23.444

UBL Or. 2705











Textiles in Islamic Manuscripts



Karin Scheper Leiden University Library

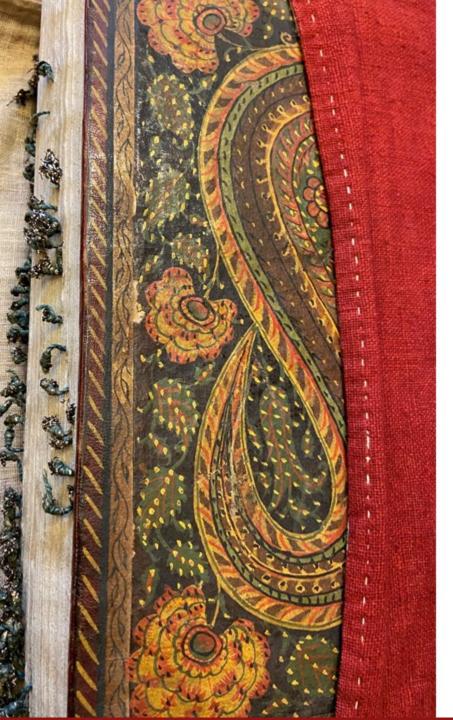
Karin Scheper was trained as a Book and Paper conservator in Amsterdam and she heads the Leiden University Library's conservation studio. She completed her PhD (*The Islamic Bookbinding Tradition. A Book Archaeological Study*) in 2014. For this research into the developments of Islamic book structures she received a scholarly honour (the De la Court-prize), awarded by the KNAW (the Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences) (2017). She was a Bahari Fellow and studied the Persian collections in Oxford, and teaches the materiality of books & book history.



Sabine Schmidtke

Institute for Advanced Study, Princeton NJ

Sabine Schmidtke is Professor of Islamic Intellectual history at the Institute for Advanced Study, Princeton NJ. Her research interests include Shī'ism (Zaydism and Twelver Shī'ism), intersections of Jewish and Muslim intellectual history, the Arabic Bible, and the history of the book and libraries in the Islamicate world. Her recent publications include *Traditional Yemeni Scholarship amidst Political Turmoil and War: Muḥammad b. Muḥammad b. Ismā'īl b. al-Muṭahhar al-Manṣūr (1915-2016) and His Personal Library* (Cordoba 2018), *Muslim Perceptions and Receptions of the Bible: Texts and Studies* (Atlanta 2019, with Camilla Adang), and *Oxford Handbook of Islamic Philosophy* (New York 2017, with Khaled El-Rouayheb).



The Book and the Silk Roads Textiles in manuscripts workshop | May 4-5, 2021

Special Thanks to Textiles Scholars

Rosemary Crill, Victoria and Albert Museum Jennifer Wearden, Victoria and Albert Museum Clare Browne, Victoria and Albert Museum Philip Sykas, Manchester Metropolitan University

Institute for Advanced Study



The Book and the Silk Roads

is a project generously funded by the Andrew W. Mellon Foundation through the University of Toronto, focused on mapping connections between parts of the premodern world by describing the technology of the book.

Co-Principal Investigators, University of Toronto Alexandra Gillespie Suzanne Conklin Akbari Sian Meikle

INFO: https://booksilkroads.library.utoronto.ca/